

W.A.V.L.I. GENERAL MEETING MINUTES

APRIL 26, 1997

PRESENT: Susan Fritz, Suzie Giroux, Leona Parr Hamel, Sheryl Smith, Robert Weaver, Vincent Kennedy, Sue Fraser, Kim Bordynuk, Kim Fairless, Sheri Burtnick, Monica Arduini, Diane Pattison, Donna Deacon, Cheryl Palmer, Marna Arnell, Jennifer Beauchamp, Estelle Blazicka, Deloris Piper, Leah Reid, Alice Chang, Krista Lefler, Tracey Block, Ali Rodney, Ellen Story, Sara-Lee Salterio, Jane Pannell, Chatherine Matheson, Vicki Yee, Sue Harry, Tarren McKay, Kristi Falconer, Karen Malcolm, Cyndi Marrington, Dorothy Miller, Dion Taylor, Robie Scholefield, Ava Hawkins

INTERPRETERS: Deloris Piper, Susan Fritz

1. **Call to Order:** 1:15 p.m.

2. **Agenda:** Additions: Old Business:
7.3 Web Page

New Business:
8.4 Deaf Youth Program
8.5 BCADB -- Leona
8.6 DB Needs Assessment

3. **Accept minutes from October meeting:**

Changes: Vice President's Report

Omit 3rd paragraph, replace with: "We want to be respectful of the final decisions of AVLIC in this area."

Moved to accept: Tarren
second: Cheryl P.

4. **Elections:**

Discussions regarding how to interpret "three consecutive terms" for the purpose of re-election.

MOTION: I move that three consecutive terms be interpreted as a total of six years for the purpose of re-election or seven years in the event they have taken on a one year term.

second: Dorothy
Defeated

MOTION: I move that three consecutive years of office is equivalent to six continuous years to the time of re-election. (Sue Harry)

second: Cheryl P.
Carried

PRESIDENT:

Nominations:

Deloris Piper
Diane Pattison (declined)
Cheryl Palmer (declined)
Suzie Giroux (declined)
Marna Arnell (declined)

President: Deloris Piper

VICE PRESIDENT:

Nominations:

Monica Arduini
Sheri Burtnick (declined)
Marna Arnell (declined)

Vice President: Monica Arduini

TREASURER:

Nominations: Suzie Giroux

Treasurer: Suzie Giroux

MEMBER AT LARGE:

Nominations:

Susan Fritz
Vicki Yee
Donna Deacon (declined)
Sheri Burtnick (declined)
Ali Rodney (declined)

Member at Large: Vicki Yee

SECRETARY:

Nominations:

Ali Rodney
Susan Fritz (declined)
Estelle Blazecka (declined)
Sue Harry (declined)
Sheri Burtnick (declined)
Kim Fairless (declined)
Dorothy Miller (declined)
Tarren McKay (declined)

Secretary: Ali Rodney

PROFESSIONAL STANDARDS COMMITTEE:

Nominations:

Susan Fritz (declined)
Cheryl Palmer (declined)
Tarren McKay (declined)
Marna Arnell (declined)
Tracey Block (declined)
Karen Malcolm (declined)
Sue Fraser (declined)
Sue Harry (declined)
Krista Lefler

Professional Standards Chair: Krista Lefler

FUNDRAISING COMMITTEE:

Nominations:

Kim Bordynuk
Leona Parr Hamel

Fundraising Co-chairs: Kim Bordynuk, Leona Parr Hamel

CARE COMMITTEE:

Nominations:

Alice Chang (declined)
Donna Deacon

Care Committee Chair: Donna Deacon

MEMBERSHIP COMMITTEE:**Nominations:**

Jennifer Beauchamp
 Sheryl Smith (declined)
 Sue Harry (declined)

Membership Chair: Jennifer Beauchamp

PROFESSIONAL DEVELOPMENT COMMITTEE:**Nominations:**

Tarren McKay
 Sheri Burtnick

Professional Development Co-Chairs: Tarren McKay, Sheri Burtnick

NEWSLETTER COMMITTEE:**Nominations:**

Cheryl Palmer
 Dorothy Miller (declined)

Newsletter Chair: Cheryl Palmer

5. EXECUTIVE REPORTS**5.1 President:**

There have been some problems with the WAVLI phone tree -- it has not always been successful "getting the word out". The following suggestions were made:

- establish a phone tree committee and have them call all members to determine the best way to contact each one (e.g. telephone, e-mail, fax, etc.)
- contact person should make initial contact with each person on their list and find which is the preferred method of contact.
- keep same names for the full year and one person e.g. Member at Large, takes care of all new members.
- interpreting students can help??

The executive will take a look at suggestions raised and any other feedback that comes in from the general membership and make a decision.

moved to accept: Diane
 second: Cheryl

5.2 Vice President:

Directory: was handed out to members present and will be mailed to all other members. One possible reason for some people's names missing from the directory was that people inadvertently neglected to check the appropriate box on the membership form.

The Deafblind Needs Assessment survey that was sent with the recent mail out could be completed and passed to Monica or members could mail it in.

The results from the oral interpreting survey from last meeting were available.

Reminder: both new and old executive are to attend the June executive meeting.

Moved to accept report: Monica

Second: Leona

5.3 Treasurer: (report presented on overhead)

moved to accept report: Suzie Giroux

second: Robert

5.4 Member at Large: (report as included in mail out)

moved to accept report: Vicki Yee

second: Cheryl

5.5 Secretary: (no report)**6. COMMITTEE REPORTS****6.1 Professional Standards**

Everything as stated in written report that was included in the mailout is still in progress.

Regarding licensing, Barb has been in contact with AVLIC but it seems that not much is happening in this area at this time. There are many pros and cons for licensing and it appears that not much will happen until AVLIC goes ahead with it.

Office Space -- We have secured office space for WAVLI on a month to month lease basis for \$214.00 a month. This was done after a phone tree to the executive for approval and is now being brought before the membership for approval.

The following issues were brought up in discussion:

- can WAVLI afford it?
- is this a priority for WAVLI?
- not all of the executive would use it
- would help with continuity of information
- some felt it would provide some convenience but not worth it
- what about insurance, light, heat, and monthly operating cost as well as capital cost of setting up an office?
- can we raise the money so we can keep the office -- fundraising committee would like some kind of commitment from membership for help in this area.
- example of ACRID was brought forward -- they have more financial resources than WAVLI and more supplies to be stored. Their executive has access to the office and someone is responsible to monitor materials. Nothing has gone missing.
- example of MAVLI was also brought up. Deaf members started to use it and the general membership started making use of the office.
- if we just need a central place to store some things, a storage cabinet at Douglas College may be a possibility
- could AVLIC help support it?
- it was suggested that we need to support our executive -- if they are feeling disfunctional, they need our support
- suggestion that we make this a future goal and raise the money for it as opposed to going into debt
- it was suggested that the membership would benefit more from the money put toward workshops and Pro D than office space.

MOTION: Motion to continue to secure the office space that is presently rented.
second: Vicki

Discussion:

The fundraising committee wants to make it clear the they are not financially responsible.

Membership fees should not be raised to cover rent.

motion defeated

abstained: Marna
Sheri
Leona
Jennifer
Suzie

MOTION: Move that we put the office space on hold until we can adequately secure funding at a future time.

second: Kim Fairless

motion carried

abstained: Cheryl
 Robert
 Suzie
 Dorothy
 Kristi
 Leona
 Sheri
 Marna

Deloris would like to hear from people who abstained to get some direction.

moved to accept report: Deloris

second: Sheri

5.2 Professional Development:

This past year we have not made much of a profit with Pro D. We are not here for fundraising -- either break even or profit. Karen Malcolm's workshop on Discourse Mapping made a profit.

Thanks to Lis Duclos who took over while Tracey was away.

Sue and Tracey want to help make the transition as smooth as possible to the new committee chairs and will make themselves available.

Suggestion to set limits on what we will pay presenters -- set up contract for half day and full day rate.

Should non members pay double?

The summer institute is planned for Aug 23 weekend. Last year we had a poor turn out. Was it bad timing? Any feedback, please give to Sheri and Tarren.

moved to accept report: Tracey

second: Cheryl

6.3 Fundraising

Pirates and Pagans -- next fundraiser to be held on June 21 will be a car rally. The top prize will be a day of pampering at a Health Spa for the winning team. There will be other prizes for costumes, decorated cars, etc. We are still looking for "team appropriate prizes" (groups of four). We also need volunteers for the check points in the car rally. Cost to enter is \$80.00 for a team of up to four people, if registered before May 30. After that it will be \$100.00 per team..

The Pasta Feast /Auction will be happening again in November.

Moved to accept report: Leona
second: Jennifer

6.4 Care Committee: (no report)

Announcement: The May executive meeting will be in the board room at Douglas College and the June meeting should be somewhere in the vicinity of the 2800's section of the college. At the May meeting we should discuss using Patti Dolby's place for the June meeting.

6.5 Membership

We have added one more active member since the report was typed up.

Highlights from article "What Have You Done For Me Lately" by Tracey Hetman and Brenda Jenkins regarding membership dues for AVLIC, was presented. WAVLI has a copy in their files if anyone is interested..

Moved to accept report: Jennifer
second: Donna

6.6 Newsletter

Cheryl is looking forward to chairing the newsletter committee for the upcoming term and we should see some changes coming.

The due date for submissions to the Ripple is the first day of February, June, and October. We endeavour to get the newsletter out for the 15th of each of those months but cannot commit to that so we encourage people advertizing workshops, etc. to not depend on that date.

moved to accept report: Cheryl
second: Krista

7. OLD BUSINESS

7.1 Community Interpreting Workshop 1998 -- Karen Malcolm

May 19 - 23, 1998 will be the International Conference for Community Interpreters at UBC. The theme will be "Standards and Ethics" and we will know who is presenting in the fall. There will be an early bird rate before December 31.

7.2 BCADB

A list was circulated for volunteer interpreters for BCADB meetings and one list specifically for June 7th meeting.

7.3 Web Page

Our address is <http://www.geocities.com/HotSprings/9141>

WAVLI's e-mail address is WAVLI@hotmail.com

Jennifer, Todd and Suzie have worked together to set up our Web Page. It is at no cost to WAVLI. We have good link ups and any member who wants their own e-mail or homepage linked to WAVLI's could put their address on the sheet passed around.

They want to become a standing committee. The by-laws can be changed for \$50.00.

MOTION: Move that the WAVLI Web Committee become a standing committee. (Suzie)

second: Ava

passed

Diane nominated Jennifer and Suzie as co-chairs.

second: Monica

passed

8. NEW BUSINESS

8.1 Interpreting the Post Secondary

There was a very productive meeting held on March 6 at DCS office on Kingsway and Edmonds. The turnout was very good. There was a facilitator there and many

different issues (including contract issues) and possible solutions were discussed. There have been several smaller meetings since and another meeting with the facilitator is planned for May 15 at the same place.

We would look at ways to include outside areas in such meetings such as using speaker phones -- do we have money for this? ?????

Any questions, please see Barb Mykle-hotsen, Carolyn Ashby, or Cheryl Palmer.

8.2 Douglas College -- Karen Malcolm

Upcoming workshops:

July 23-25 T.O.I. Prep

Presenters: Deb Russell and Nigel Howard

limit of 12 students, minimum 10

approximate cost: \$300.00

In future a course on legal interpreting may be offered.

July 14 - 17

1) Non Manual Markers

Presenter: Byron Bridges -- Deaf man from Seattle to did his thesis on lower facial grammer. This will be open to anyone who knows sign.

2) Classifiers

Presenter: Greg Desrosiers

Cost for the above two workshops has not been decided. They will not be offered simultateously so one could attend both.

Karen extended thanks to the outgoing board and a special thanks to Diane Pattison.

8.3 Proxies for AVLIC

Please remember to give your proxies to Diane Pattison to take to the AVLIC general meeting in Winnipeg.

8.4 Deaf Youth Program

Marna had some certificates of appreciation to be handed out to people who had volunteered at DYP and did not attend the appreciation party to pick them up.

8.5 BCADB -- Leona

Sign up paper passed around for those able to volunteer interpret for BCADB meetings.

8.6 DB Needs Assessment

Please give these to Monica today or mail them in.

9. ANNOUNCEMENTS

9.1 Douglas College -- Barb Mykle-Hotson

Next meeting for interpreters working at Douglas College group (sub group)
April 30, 4:00 p.m.
Douglas College, Women's Center

A computerized notetakers course is being offered in Ontario in June. We have a flier with more info if anyone is interested.

We have a letter from the Law Courts Education Society of B.C. updating us and asking for a response as to how we would use the video tape being produced. Deloris will respond to this.

9. ADJOURNED:

NEXT MEETING:

October 25, 1997
Douglas College, Room 0625
10 a.m. - 1 p.m.